

**VOSGES di Moreno Baggio**  
**Divizia acceleratori ionici**  
**Via Roma, 133**  
**36040 - TORRI DI QUARTESOLO -**  
**VICENZA - ITALIA**

tel. ++39-444-387119 r.a.  
tel. fax ++39-444-264228  
mail : estero@vosges-italia.it  
<http://www.vosges-italia.it>

**RAPORT DE PROBE APRECIEREA CAPACITATII  
UNUI ACCELERATOR IONIC PENTRU TRATAREA  
APEI TIP NEW ARA DE A REDUCE  
DEPUNERILE DE CALCAR INTR-O INSTALATIE  
DE APA CALDA MENAJERA**

*REALIZAT DE CSTC  
CENTRUL STIINTIFIC SI TEHNIC PENTRU CONSTRUCTII  
(INSTITUT RECUNOSCUT DE DECRETUL LEGE NR. 30 DIN Ianuarie 1947)*



**TRADUCERE DIN ORIGINALUL FRANCEZ**

Laborator

CH - CHIMIA EDIFICULUI

N/Referiri

**DE 670X702 Labo CH 17/6957**

Solicitant

Eric Van Nerom - P.I.C. SPRL  
Vosges Belgio  
6 Avenue des Bouleaux  
1310 - La Hulpe

Contact

CSTC - P. Steenhoudt

Data cererii

Februarie 2017

Data de intocmire  
a raportului

22.03.2017

Referiri

Procedura EVACODE dezvoltata de laboratorul CH

Acest raport de probe contine 9 pagini. Acest raport de probe nu poate fi reprodus decat in integritate. Pe fiecare pagina exista stampila laboratorului (rosie) si semnatura conducatorului acestuia. Rezultatele si constatarile sunt valabile pentru exemplarul testat.

- fara mostra
- cu mostre care dupa probe sufera un test destructiv
- mostrele pot fi pastrate timp de 30 de zile dupa trimitera raportului, cu o eventuala cerere din partea solicitantului.

Colaborator tehnic  
« Chimia edificului »

Joëlle Van Nijlen

Responsabil laborator  
« Chimia edificului »

Pascale Steenhoudt, ir

## **1. SCOPUL TESTULUI**

Scopul testului este de a aprecia capacitatea unui dispozitiv de tratare a apei de tip **New Ara** de a reduce formarea depozitelor de calcar într-o instalatie de apa calda sanitara si a supune acest dispozitiv la o metoda de proba intr-un laborator reproducand utilizarea lui in mediul real.

## **2. DESCRIEREA DISPOZITIVULUI TESTAT**

Dispozitivul testat este un **New Ara** marca **Vosges**. Acest dispozitiv este un aparat compus dintr-un magnet permanent puternic proiectat sa fie integrat intr-un circuit de distributie a apei cu scopul de a limita, in interiorul instalatiei, formarea carbonatului de calciu si magneziu numite de obicei incrustatii sau calcar.

Acest dispozitiv e prezentat in continuare :



## **3. PROBE SI MASURI**

### **3.1 Principiul modei de testare EVACODE**

Efectuarea testului cu aceasta metoda de evaluare este dezvoltata de laboratorul "Chimia Edificiului" (proiect Evacode - Conventia Biroului de standarde - CC CCN/PN/NBN-917).

Aceasta metoda apreciază eficacitatea aparatului pentru tratamentul anticalcar al apei confrontand cantitatea depozitelor de calcar formate de apa tratată și de apa nefiltrată, fiecare apă fiind transportată simultan printr-un sistem de circulație individual al apei sanitare, numita stație de probă.

Fiecare stație de probă include următoarele :

- *Filtru de particule*
- *Un apometru de intrare si iesire al apei*
- *Diverse electrovalve*
- *Un incalzitor de apa electric de 15 litri incluzand o rezistenta electrica din inox si o sonda de temperatura*
- *O pompa de recirculare*
- *Un manson transparent*

Statia de proba A include aparatul New Ara imediat dupa contorul de apa si in amonte de incalzitorul de apa.

Apa din reteaua orasului distribuita in cele doua statii de proba este imbogatita in maniera controlata cu bicarbonat de sodiu si clorura de calciu pana la obtinerea unei ape mai calcaroasa. La sfarsit apa e distribuita uniform spre pozitiile A si B.

Conditii experimentale sunt prezentate aici :

- *Temperatura apei :  $\pm 60^{\circ}\text{C}$*
- *Consumul zilnic : 130 litri (luand regulat 5 si 10 litri pe 16 ore cu o perioada de stagnare de 8 ore)*
- *Durata probelor : 21 de zile*
- *Consum total :  $\pm 2.7 \text{ m}^3$*

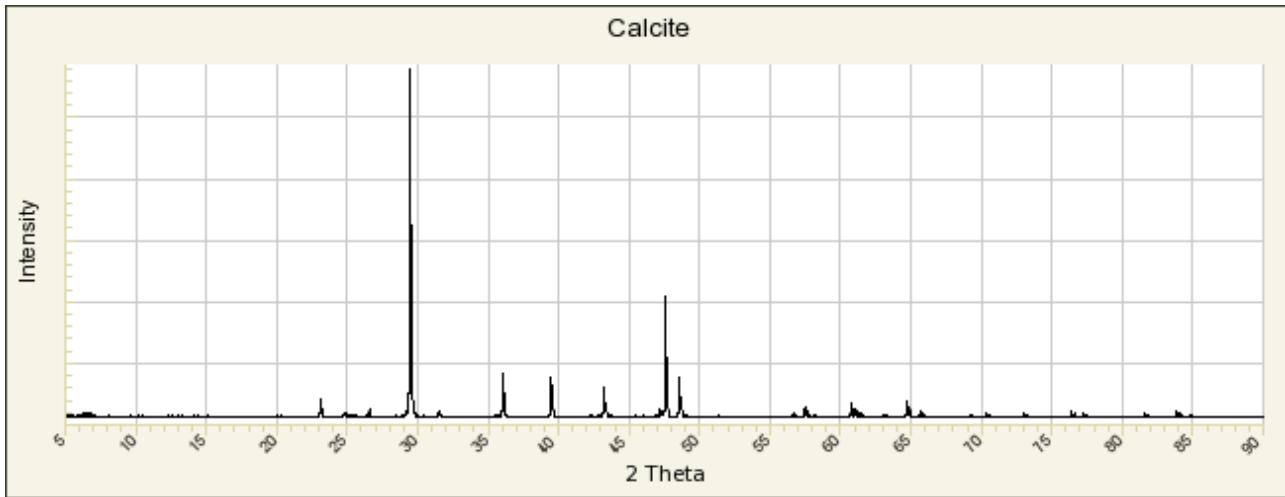
### **3.2 Aprecierea capacitati efective**

Dupa 21 de zile de productie a apei calde, fiecare statie de proba a fost oprita si golita. Incalzitorul de apa calda a fost demontat si dus in laborator. Depozitul prezent pe peretii incalzitorului de apa, pe fundul incalzitorului si pe rezistenta electrica a fost recuperat integral cantitatativ. Fiecare fractiune a fost uscata la  $45^{\circ}\text{C}$  si cantarita. Suma maselor obtinute de la cele doua statii de proba ( $M_A$  si  $M_B$ ) a fost confruntata si in urmatoarea relatie poate fi considerata ca o expresie a capacitati (numita factorul E) al dispozitivului testat pentru a reduce formatiunile depozitate de calcar.

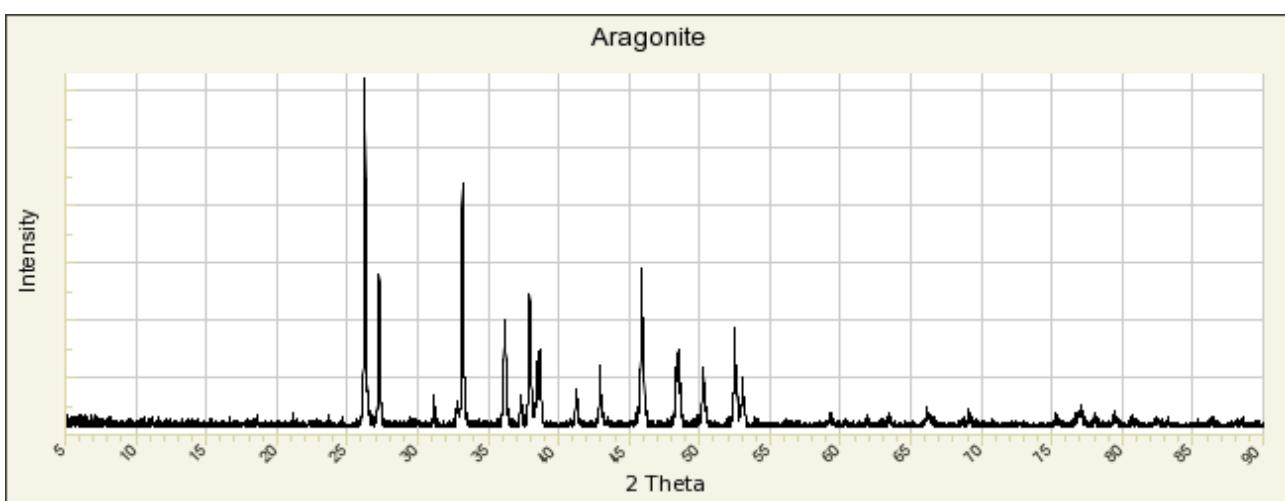
$$\text{Factorul E} = (M_B - M_A) / M_B * 100$$

### **3.3 Caracterizarea depozitelor de calcar**

Cele doua forme cristalografice prezente in principal in depozitele ce se formeaza in interiorul structurii sanitare sunt calcit si aragonit compuse amandoua din carbonat de calciu ( $\text{CaCO}_3$ ). Este posibila distingerea intre aceste forme cristalografice cu difractia cu raze X (XRD). Astfel, graficele obtinute de analizele de calcit pur si aragonit pur XRD din figuri prezinta difractogramme foarte diferite.



**Fig. 1 : Spectrul XRD de calcit**



**Fig. 2 : Spectrul XRD de aragonit**

## 4. REZULTATE

### 4.1 Observatii

In timpul probei, se observa ca atunci cand apa e tratata cu dispozitivul instalat pe statia A, nu se formeaza depozite de calcar pe peretele incalzitorului de apa, nici pe tuburile de plastic transparent (foto 1 si 2). Depozitele de calcar sunt depozitate pe rezistenta electrica (foto 3A si 4A). Pe de alta parte, in absenta tratamentului apei, in primele zile, apa calda care circula in incalzitorul de apa din statia B a generat un depozit pe rezistenta electrica, dar si pe peretele incalzitorului si pe tuburile de plastic transparent (foto 1B). Dupa o perioada mai lunga, acest film se desface de pe peretele incalzitorului de apa si se termina in partea inferioara a boilerului (foto2B, 3B si 4B - sageata rosie).

Se observa ca depozitul de calcar ce acopera rezistenta electrica din postul A se desface mult mai usor decat acela care acopera rezistenta electrica din statia B.

Dupa 5 zile

Statie de proba A



Statie de proba B



Dupa 21 zile

Foto 2A

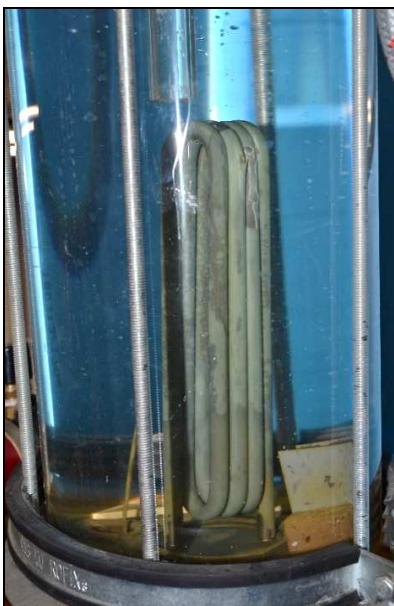


Foto 2B



**Dupa 21 zile**

**Foto 3A**



**Foto 3B**



**Foto 4A**



**Foto 4B**



#### **4.2 Aprecierea capacitatii efective**

Tabele urmatoare demonstreaza masele depozitelor prelevate de pe perete, din fundul si de la rezistentele electrice ale celor doua incalzitoare. Capacitatea efectiva al dispozitivului testat e evaluata de aceste date.

**Tabelul 1 : Capacitatea efectiva a aparatului testat**

Zona de prelevare	Masa seaca prelevata (g)		Ilustrare
	Statie A	Statie B	
Perete	0.1	51.5	Foto 5
Fund	5.7	4.7	Foto 6
Rezistenta	45.8	28.2	Foto 7
<b>Total</b>	<b>M<sub>A</sub> = 51.6</b>	<b>M<sub>B</sub> = 84.3</b>	
<b>Capacitate efectiva</b>			
<b>Factorul E = (M<sub>B</sub>-M<sub>A</sub>)/M<sub>B</sub>*100 = 39 %</b>			

**Foto 5 Depozitul prelevat de pe perete**

Postul A



Postul B



**Foto 6 Depozitul prelevat de pe fund**

Postul A

Postul B



**Foto 7 Depozitul prelevat de pe rezistenta**

Postul A

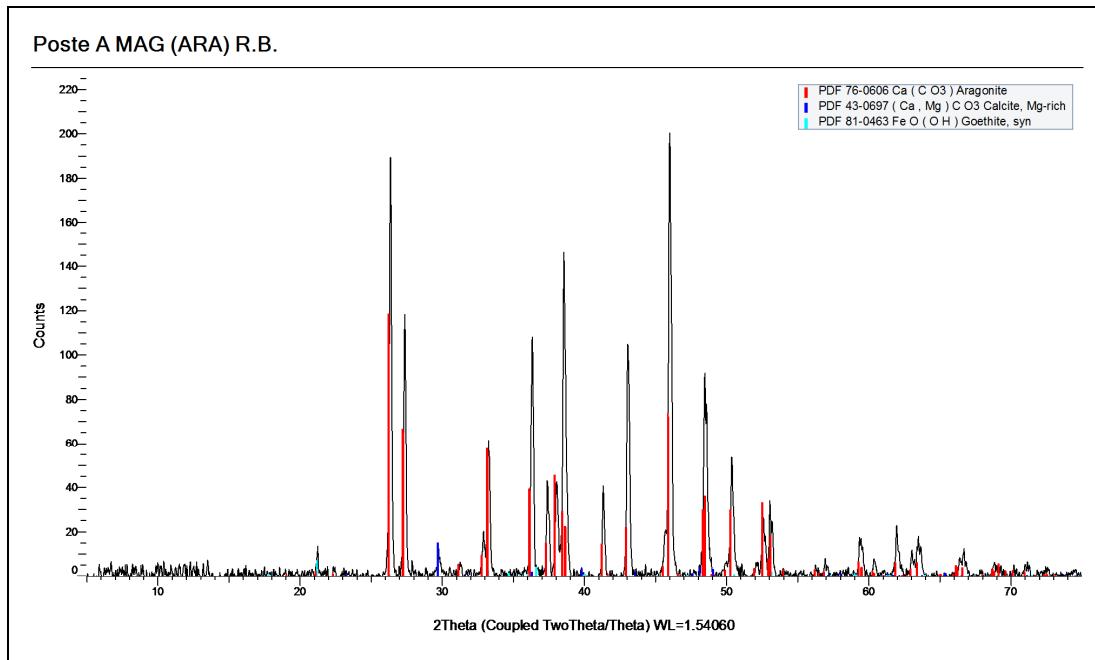
Postul B



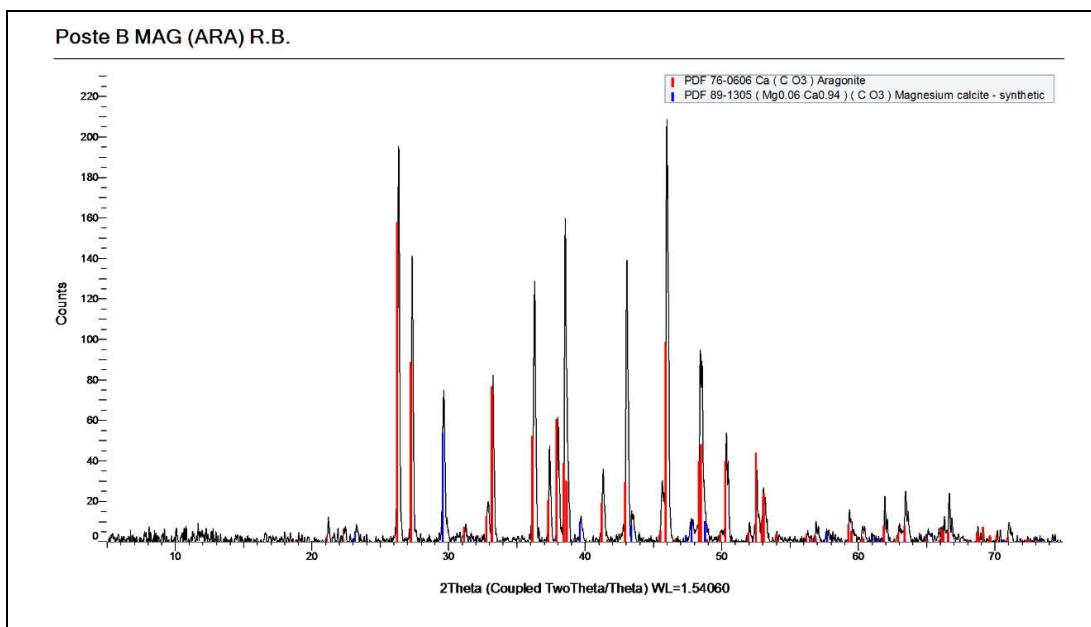
#### 4.3 Caracterizarea depozitelor de calcar prelevate

Depozitele prelevate de pe rezistentele electrice ale incalzitoarelor de apa vin analizate cu defractia de raza X. Spectrele obtinute sunt incluse in figurile 3 si 4.

In ambele cazuri, materialele in principal prezente sunt sub forma de carbonat de calciu si aragonit. A fost regasit cu toate asta un pic de calcit in cazul rezistentei electrice boilerului alimentat cu apa netratata.



**Fig. 3 :** Spectrul XRD al depozitului prelevat de la rezistenta electrica din postul A



**Fig. 4 :** Spectrul XRD al depozitului prelevat de la rezistenta electrica din postul B

## 5. CONCLUZIE

Supunand testelor de evaluare a capacitatii efective anticalcar pentru instalatiile cu apa calda sanitara (testul EVACODE), dispozitivul **New Ara** cu marca **Vosges a permis reducerea mai mult sau mai putin cu 40% a depozitelor** de calcar in interiorul unui incalzitor de apa cu apa la temperatura de 60°C. In afara de asta, depozitul de calcar s-a format numai pe rezistenta electrica, datorita temperaturii sale ridicate, favorizand incrustatiile de carbonat de calciu. Diferenta fata de o apa netratata, nu se formeaza depozite pe peretii mai reci ca si pe peretii incalzitorului de apa.

Se poate adauga ca atunci cand apa trece printr-o instalatie cu **New Ara**, depozitele care se formeaza pe rezistenta electrica sunt mai putin aderente si se desprind usor ele singure.